

ZIN LICENSZERZŐDÉS

A jelen Licencszerződés („Szerződés”) a Zumba Fitness LCC („Zumba”) és Ön („Oktató”) között jön létre, és attól a naptól érvényes, amely napon az Oktató belép a Zumba oktatói hálózatba („ZIN”) („Új oktató felvétele”), vagy 1/1/2014 napjától, ha az Oktató már a jelzett dátum előtt is ZIN tag volt. A Zumbára és az Oktatóra egyedileg „Félként”, együtt „Felekként” hivatkozunk.

A Zumba szellemi tulajdon (a későbbiekben meghatározottak szerint) a Zumba tulajdonában van, melyet oktatási szolgáltatások kapcsán használ a fitness tánc terén („Szolgáltatások”). Az Oktató elvégezte a hivatalos Zumba oktatói képzést, és szándékában áll ZIN taggá válni, valamint felhasználni a Zumba szellemi tulajdont. A ZIN tagság csak természetes személyek számára nyitott, vállalkozások, szervezetek, cégek vagy más jogi személyek – beleértve az edzőtermeket is – nem lehetnek ZIN tagok.

A fentiek tükrében, kijelentve, hogy az alábbi megállapodás közös megegyezéssel jött létre, valamint az Oktató ZIN programba történő feliratkozását követően, a Felek a következőket kötik ki:

1. Meghatározások. A jelen Szerződés céljának megfelelően a következő kifejezések az alábbi jelentéssel bírnak:

1.1. Kezdeti időtartam és Időtartam. A kezdeti időtartam a Zumba által meghatározott időtartam, és az Új oktató felvételének napjával kezdődik. A Kezdeti időtartam megtalálható a zumba.com oldalon. A Kezdeti időtartamot követően a Szerződés egy hónapos időszakokra automatikusan megújul, kivéve ha a Zumba felbontja a Szerződést, vagy az Oktató a Zumba lemondási elveinek („Időtartam”) alapján lemondja tagságát.

1.2. Zumba jelek. A védjegyként bejegyzett kifejezéseket és/vagy a Zumba tulajdonában lévő szolgáltatások jelölését jelenti, beleértve a Zumba®, Zumba Fitness®, Join the Party™, Feel The Music™, Party in Pink™ kifejezéseket, valamint bizonyos védjegyként bejegyzett logókat, mely logókat az A mellékletben mintaként csatoltunk.

1.3. Zumba szakoktatói jelek. A védjegyként bejegyzett szakoktatói kifejezéseket és/vagy a Zumba tulajdonában lévő szolgáltatások jelölését jelenti, beleértve a Zumba Gold®, Zumba® Toning, Aqua Zumba®, Zumba® Kids, Zumba® Kids, Jr., Zumba® Gold-Toning, Zumba Sentao®, Zumba®in the Circuit, valamint bizonyos védjegyként bejegyzett logókat, mely logókat a B mellékletben mintaként csatoltunk.

1.4. Jelek. A Zumba jeleket és a Zumba szakoktatói jeleket jelenti.

1.5. Zumba szerzői jogok. Azokat az eredeti irodalmi, drámai, zenei, művészi és egyéb munkákat jelenti az Egyesült Államok Szerzői és Jogvédelmi Törvénye és a Berni egyezmény értelmében, melyek a Jelekkel kapcsolatban felhasználásra kerülnek. A Zumba szerzői jogok törvényesek, azokat fenntartjuk, érvényesek és hatályosak.

1.6. Zumba szellemi tulajdon. A Jeleket és a Zumba szerzői jogokat jelenti.

1.7. ZIN jelek. A védjegyként bejegyzett kifejezéseket és logókat és/vagy szolgáltatások jelöléseit jelenti, beleértve a ZIN™ jelölést és/vagy a ZIN™ vagy a „Zumba Instructor Network” jelölést tartalmazó jelzéseket.

1.8. Zumbához kapcsolódó felek. A Zumba tagjait, leányvállalatait, partnervállalatait, munkatársait, igazgatóit, tisztségviselőit, ügynökeit, értékesítőit és beszállítóit jelenti.

2. Licenc kibocsátása. Az itt felsorolt feltételeknek megfelelően a Zumba Oktatója számára jótállás nélküli, korlátozott, nem kizárólagos, nem átruházható, visszavonható licencet ad, (i) hogy a Zumba jeleket az Oktató Zumba óráinak és hivatalos eseményeinek népszerűsítésére, valamint megtartására felhasználja, illetve hogy a ZIN jeleket kizárólagos céllal felhasználja arra, hogy az Oktató magát ZIN tagként azonosítsa („Licenc”); valamint (ii) a szakoktatói képzés elvégzését követően, hogy a saját szakterületének megfelelő Zumba szakoktatói jeleket felhasználja („Szakoktatói jel licenc”) (pl. egy Zumba Gold® képzést követően az Oktató felhasználhatja a Zumba Gold jeleket Zumba Gold® órák megtartása és népszerűsítése céljából).

2.1. Terület. A Licenc és a Szakoktatói jel Licenc nem érvényes az olyan országokban, amellyel az Egyesült

Államok korlátozza a kereskedelmet, vagy amely országokban az itt leírt jogok gyakorlása törvényt, jogszabályt vagy rendeletet sért. További információkért látogasson el a zumba.com oldalra.

2.2. Tagság. A Zumba szellemi tulajdon felhasználásakor a jelen Szerződést kell figyelembe venni, mely használat nem sugallhat bármely harmadik féllel való kapcsolatot, beleértve bármely márkával, szervezettel vagy vállalattal és/vagy személlyel való sugallt kapcsolatot, melyre az alábbi licenc nem terjed ki. Ha az Oktató fel szeretné használni egy harmadik fél nevét, logóját vagy jeleit a Zumba szellemi tulajdonnal kapcsolatban, az Oktatónak a Zumba előzetes engedélyét kell kérnie. A fentiek ellenére az Oktató felhasználhatja a Zumba órának vagy hivatalos eseménynek otthont adó vállalat, kereskedelmi egység nevét és/vagy az edzőterem vagy létesítmény védjegyét, amennyiben ez alárendelt szerepet kap a Jelekkel szemben, és a használatot az edzőterem vagy létesítmény engedélyezte.

2.3. Rossz hír keltése. Az Oktató nem tehet becsmérlő megjegyzéseket és/vagy hozhat létre olyan anyagokat vagy tartalmakat, melyek a Zumba megítélése szerint tompítja, aláássa vagy károsan befolyásolja a Zumba szellemi tulajdon, a Zumba márka vagy a kapcsolódó vásárlói kör értékét. Az Oktató elfogadja, hogy azonnal teljesíti a Zumba minden kérését, beleértve az ilyen megjegyzések, tartalmak vagy anyagok eltávolítását, törlését vagy visszavonását.

2.4. A Zumba szellemi tulajdon tulajdoni joga. A Zumba birtokában van a Zumba szellemi tulajdonhoz kapcsolódó minden jog, jogcím és érdekelttség, ezért az Oktató nem cselekedhet a Zumba ebből adódó tulajdonjogával ellenkezőleg. A Zumba szellemi tulajdon Oktató általi felhasználása kizárólag a Zumba érdekeinek megfelelően, és annak engedélyével történhet. Ennek érdekében a Zumba birtokolja minden élő előadás szerzői jogait bármely, az Oktató által tartott Zumba óra vagy eseményre vonatkozóan, beleértve az ilyen órákról vagy eseményekről készült filmeket, felvételeket, élő internetes közvetítéseket, feltöltéseket vagy reprodukciókat. A Szerződés egyik rendelkezése sem ruházza fel az Oktatót semmilyen joggal, jogcímmel vagy érdekeltséggel a Zumba szellemi tulajdonra vonatkozóan, kivéve a Szerződésben foglalt Zumba szellemi tulajdonra vonatkozó felhasználási jogokat. Az Oktató nem vitathatja a Zumbának a Zumba szellemi tulajdonra vonatkozó tulajdonjogát, a Zumba szellemi tulajdon érvényességét vagy alkalmazhatóságát, valamint a jelen Szerződés érvényességét. Az Oktató nem jegyezethet be, vagy kísérhet meg bejegyezni semmilyen védjegyet, szolgáltatási jelzést, logót, szerzői jogot, kereskedelmi vagy vállalatnevet, amely a „Zumba” kifejezést vagy a Jeleket tartalmazza, és az Oktató nem segídezhet semmilyen félnek ilyen tevékenységben.

3. Díj. Az Oktató köteles a Zumba által meghatározott összegű előfizetési díjat fizetnie („Díj”), a Kezdeti időtartam és az Időtartam alatt. A Zumba fenntartja a Díj módosításának jogát. A Zumba fenntartja saját számlázási gyakorlatának, módszereinek és díjainak megállapítási, felülvizsgálati és módosítási jogát, beleértve a begyűjtés módszerét, a kifizetési módokat, valamint a weboldalán/weboldalain keresztül nyújtott tartalmak és szolgáltatások díjait. Az Oktató elfogadja, hogy a módosításokról a zumba.com oldalon közzétett közlemények formájában értesül. Ha az Oktató elmulasztja a jelen megállapodás szerinti díjazás időben történő kifizetését, az súlyos szerződésszegésnek minősül, mely jogot ad a Zumba számára a jelen Szerződés felbontására.

3.1. Harmadik fél általi kifizetések. A Zumba elfogadja a Díj harmadik fél (pl. edzőterem) általi kifizetését. Az Oktató felelőssége a Díj időben történő megfizetésének biztosítása, függetlenül attól, hogy a Díjat az Oktató vagy harmadik fél fizeti. A Díjat fizető harmadik fél bármikor kapcsolatba léphet a Zumbával, és megszakíthatja a Díj megfizetését. Ha a harmadik fél megszakítja a fizetést, az Oktató felelőssége, hogy az aktuális és a későbbi Díjak időben kifizetésre kerüljenek. A Zumba ésszerű keretek között megkísérli tájékoztatni az Oktatót, hogy a harmadik fél megszakította a kifizetést. A Zumba nem vállal felelősséget semmilyen veszteségért vagy kárért, beleértve a jelen Szerződés felbontását is, melyet az Oktató abból eredően szenved el, hogy a Díj nem került kifizetésre.

3.2. ZIN anyagok harmadik fél által történő felhasználása. A jelen Szerződés a Felek között jött létre, függetlenül attól, hogy a Díjat az Oktató vagy egy harmadik fél fizeti. Minden, az Oktató rendelkezésére bocsátott ZIN anyag a Zumba és az Oktató tulajdona. Az ilyen anyagok bármilyen más módú felhasználása vagy terjesztése tilos, beleértve azt is, ha az ilyen anyagokat az a fél használja fel, amely az Oktató Díját fizeti. A fentiek ellenére, az edzőterem és más, az Oktató Zumba óráinak vagy hivatalos eseményeinek otthont adó létesítmények felhasználhatják az ilyen felek számára a Zumba által rendelkezésre bocsátott marketing anyagokat.

3.3. Harmadik felek IP jogai. Az Oktató a Zumba előzetes engedélye nélkül nem használhat fel harmadik felek szerzői jogi oltalma alá eső anyagokat az Oktató Zumba óráinak vagy hivatalos eseményeinek népszerűsítéséhez. Azonban, a Zumba óráknak vagy hivatalos eseményeknek otthont adó edzőterem vagy létesítmény nevének felhasználása engedélyezett, ha az alárendelt szerepet kap a Jelekkel szemben, és az edzőterem vagy létesítmény engedélyezte.

4. A Jelek megfelelő használata. Az Oktató köteles (i) a Jeleket kizárólag az A és B melléklet mintáinak megfelelően használni, beleértve a színekhez, betűtípusokhoz, stilisztikához, arányokhoz és a Jelek egyéb elemeihez való hűséget; (ii) követni a Zumba márkaculatát; (iii) használni a megfelelő védjegy szimbólumot (® vagy ™) a Jelek használatakor; (iv) betartani a Zumba a Zumba szellemi tulajdon Oktató által történő felhasználására vonatkozó minden útmutatását, kérését és/vagy igényét; továbbá (v) minden lehetőséget megtenni annak érdekében, hogy a Zumba által rendelkezésre bocsátott Jelek legfrissebb verzióját használja fel.

4.1. Licenc alapján sor. Az oktatónak az alábbi „licenc alapján felhasználva” sort kell feltüntetnie minden nyomtatott vagy elektronikus anyagon, amely a Jeleket tartalmazza:

A Zumba®, [egyéb Jelek beillesztése, pl. Zumba Gold®] és a Zumba Fitness logók a Zumba Fitness, LLC védjegyei, és licenc alapján kerültek felhasználásra.

4.2. Minőségi elvárások. Amennyiben az Oktató a Jeleket használó marketingtevékenységet és szolgáltatásokat végez, azok természete és minősége mindig feleljen meg a Zumba által (i) az oktatói képzéseken és kézikönyvekben; (ii) a zumba.com oldalon; (iii) a Zumba márkaculati irányelvei által; valamint (iv) a jelen Szerződésben meghatározott elvárásoknak. Az Oktatónak együtt kell működnie a Zumbával, biztosítva a Zumba befolyását az Oktató marketingtevékenységének és szolgáltatásainak természetére és minőségére, a betekintést az Oktató Zumba óráira vagy hivatalos eseményeire, hogy azonnal teljesítse a Zumba minden utasítását, valamint hogy a Zumbának bizonyítékot szolgáltatson a jelen Szerződés betartásával kapcsolatban.

4.3. Törvényeknek való megfelelés. Az Oktatónak be kell tartania az ország, állam és település hatályos törvényeit, jogszabályait és más előírásait, ahol a Zumba® órákat és hivatalos eseményeket tartja, és be kell szereznie minden szükséges önkormányzati engedélyt a marketing-, reklám- vagy az Oktató szolgáltatói tevékenységeihez, beleértve a gyermekek oktatásához szükséges engedélyeket is.

4.4. Promóciós anyagok. Az Oktató olyan szóróanyagokon, poszttereken, e-mailekben vagy más nyomtatott anyagokon használja fel a Jeleket, melyek egyetlen célja, hogy Zumba® órát vagy hivatalos eseményeit népszerűsítse. Az ilyen anyagoknak tartalmaznia kell a „licenc alapján felhasználva” sort.

4.5. E-mail címek. Az Oktató az Oktató e-mail címében felhasználhatja a „Zumba” kifejezést vagy bármely Zumba szakoktatói jelet, amelyre az Oktató licenccel rendelkezik, amennyiben az Oktató az ilyen címet kizárólag az Oktató Zumba óráinak és hivatalos, a Zumbához kapcsolódó eseményeinek népszerűsítésére használja.

4.6. Domain címek. Az Oktató az Oktató Zumba órát, hivatalos eseményeit, és kapcsolódó, de alárendelt Zumba ruházati termékek és tartozékok értékesítését népszerűsítő weboldalának domain nevében felhasználhatja a „Zumba” kifejezést vagy bármely Zumba szakoktatói jelet, amelyre az Oktató licenccel rendelkezik (pl. a zumbagoldadriennel.hu címet használhatja egy Zumba® Gold órák tartására licenccel rendelkező „Adrienn” nevű oktató, amennyiben weboldala csak saját Zumba órát, hivatalos eseményeit és kapcsolódó Zumba tevékenységeit népszerűsíti). Az Oktató nem regisztrálhat más Jeleket tartalmazó domain nevet. A domain nevek regisztrációja és/vagy felhasználása meg kell hogy feleljen a jelen Szerződés feltételeinek, beleértve az alábbiakat:

(a) Versenytársak szolgáltatásai/termékei. A Zumba jeleket tartalmazó domain név alatt az Oktató nem értékesíthet, kínálhat értékesítésre, hirdethet vagy népszerűsíthet az Oktató Zumba óráin, hivatalos eseményein és kapcsolódó, jóváhagyott Zumba termékeken és tevékenységeken kívül más szolgáltatásokat vagy termékeket.

(b) Domain név átruházása. Abban az esetben, ha a Zumba úgy dönt, szüksége van egy domain névre, melyet az Oktató üzemeltet, és tartalmazza a Jeleket, illetve ha a Zumba szeretne egy ilyen domain

nevet birtokolni, az Oktatónak a Zumba kérésére kötelessége azonnal átadnia a Zumbának az adott domain nevet. A Zumba kártalaníthatja az Oktatót a domain névért saját kezűleg fizetett ésszerű és dokumentált költségek után. A Zumba nem kártalanítja az Oktatót az Oktató weboldalának tervezése, marketing anyagok gyártása során felmerült költségek után, vagy a domain névvel kapcsolatos egyéb felmerülő költségek után.

(c) ZIN tagok azonosítása. Az Oktatót azonosítani kell a Whois listán, mint az Oktató által felhasznált, a Jelet tartalmazó domain nevet regisztráló személy. Az Oktatónak csatolnia kell a domain név regisztrációs adataihoz saját Oktatói azonosító számát vagy saját profiljának hivatkozását. Az Oktató nem használhat adatvédelmi szolgáltatásokat a domain név regisztrációjakor.

(d) Országnevet tartalmazó domain név. Ha az Oktató olyan domain nevet szeretne regisztrálni, mely a „Zumba” kifejezést és egy ország nevét tartalmazza (pl. zumbaaustralia.com vagy zumba-brazil.co.br), rendelkeznie kell a Zumba előzetes engedélyével.

4.7. Internethasználat. Az Oktató használhatja a Jelet weboldalakon, beleértve a blogokat és a közösségi oldalakat, amennyiben az Oktató a Jelet az Oktató saját Zumba óráinak és hivatalos eseményeinek népszerűsítésére használja, a jelen Szerződésnek megfelelően, és betartva az alábbi irányelveket:

(a) Kereskedelmi védjegy megjelölés. Az Oktatónak fel kell tüntetnie a „licenc alapján felhasználva” sort az Oktató honlapján, amelynek tartalmaznia kell az oldalon használt összes Jelet.

(b) Hivatkozás a zumba.com oldalra. Az Oktatónak jól látható módon a zumba.com oldalra mutató hiperhivatkozást kell elhelyeznie a honlapon.

(c) Zene. Az oktató felhasználhatja a Zumba eredeti kompozícióit, és minden ilyen, a jövőben esetleg megjelenő zenei anyagot, háttérzeneként az Oktató honlapján. Az Oktató nem használhat más zenét az Oktató weboldalán, ha ahhoz nem szerezte be a megfelelő engedélyt.

(d) Tulajdonjog. Az Oktató köteles azonosítani magát, mint az Oktató oldalának tulajdonosa, feltüntetve saját valódi nevét a honlapon. Emellett az Oktatónak közzé kell tennie a következő, saját ZIN profiljára mutató hivatkozást a honlapján:

Az oldal tulajdonosa és kezelője: [név behelyettesítése], licencelt ZIN™ tag. Tekintse meg ZIN profilomat: [hivatkozás beillesztése].

(e) AdWord-ök/kulcsszavak. Az Oktató nem használhatja a Jelet AdWord-ként, fizetős keresőoldalakon, kulcsszóként vagy más módon keresőmotor optimalizáláshoz vagy „szponzorált hirdetések” létrehozásához.

(f) Közösségi oldalak címe. Az Oktatónak fel kell tüntetnie nevét minden, a Jelet tartalmazó közösségi oldal címében. Csoportok oldalai esetén minden Oktatónak ZIN tagnak kell lennie, és azonosítani kell őket az oldalon. Ez a Paragrafus az eseményekhez létrehozott és/vagy felhasznált közösségi oldalakra vonatkozik. A 2011. december 15. előtt készített Oktatói Facebook oldalak kivételként jelentenek a jelen Paragrafus alól. Az ilyen kivételek esetén szükséges, hogy az Oktató a „Névjegy” részben feltüntesse az Oktató valódi nevét, ahogy az a zumba.com oldalon megjelenik, valamint egy hivatkozást saját profiljához. Ez a kivétel nincs hatással a jelen Szerződés más rendelkezéseire.

4.8. Rádió- és televízió-műsorok, hírműsorok. Az Oktató nem használhatja a Jelet rádióban vagy televízióban a Zumba előzetes engedélye nélkül. Az Oktató népszerűsítheti az Oktató Zumba óráit vagy hivatalos eseményeit élő vagy nyomtatott híradásokban, illetve népszerű hírközlő szervezeteken vagy nyomdai kiadókon keresztül. Ilyen promóciók esetén az Oktatónak tájékoztatnia kell a hírközlő szervezetet vagy kiadót a Zumba márka felhasználási irányelveiről. Az élő hírműsorra való tekintet mellett az ilyen híradás nem tartalmazhat tíz percnél többet egy Zumba órából, hivatalos eseményről vagy Zumba gyakorlatról. Ha az Oktatónak tudomása van a sajtóbeszámolóról, az Oktatónak értesítenie kell a Zumbát apr@zumba.com címre küldött e-mail üzenetben. Ha az Oktatónak nincs előzetes tudomása a sajtóbeszámolóról, az Oktatónak amint lehet, azonnal értesítenie kell a Zumbát a sajtóbeszámolót követően, és amennyiben lehetséges, másolatot kell küldenie a cikkről vagy a

felvételtől.

4.9. Eredeti Zumba termékek értékesítése. Az Oktató felhasználhatja a Jeleket a Zumbától vagy egy hivatalos viszonteladótól vásárolt eredeti Zumba termékek újraértékesítésekor, amennyiben az ilyen értékesítések alá vannak rendelve az Oktató Zumba óráinak vagy hivatalos eseményeinek. Az Oktató az eredeti Zumba termékeket újraértékesítheti online piactereken, ha az Oktató azonosítja magát az ilyen listákban. Ha egy külön szerződésben másként nem állapodtak meg, az Oktató nem értékesíthet Zumba termékeket azon a területen kívül, ahol azokat megvásárolta (pl. az Egyesült Államokban vásárolt termékeket csak az Egyesült Államokon belül értékesítheti, az Egyesült Államokon kívül nem).

4.10. Jótékonyági pénzgyűjtés/egyéb események. A Zumba előzetes engedélye nélkül az Oktató tarthat pénzgyűjtő akciókkal egybekötött Zumba órákat vagy eseményeket jótékonyági vagy más méltó céllal. Egy ilyen eseményt hívhatja Zumba® tanfolyam pénzgyűjtő akciónak, Zumbathon® jótékonyági eseménynek, Zumbathon® eseménynek stb. A Zumbathon jel korlátozottan, a jótékonyági eseményekkel kapcsolatban használható Jel, amennyiben az Oktató rendelkezik a Zumba engedélyével. A Zumbathon jelet használó tevékenységeket a hatályos törvényeknek megfelelően kell lebonyolítani. Az Oktató felelős minden, az eseménnyel kapcsolatban összegyűjtött pénz kezeléséért és megfelelő elosztásáért. A Zumba fenntartja a jogot, hogy megtiltsa az Oktató számára a Zumbathon jel és/vagy más Jel felhasználását bármely pénzgyűjtő tevékenységgel kapcsolatban, amelyet a Zumba saját hatáskörén belül a jelen Szerződésbe, vagy a Zumba üzleti céljaiba vagy érdekeibe ütközőnek talál. Az Oktató semmilyen jótékonyági vagy egyéb eseménnyel kapcsolatban sem használhatja a Zumba Fitness-Concert™ védjegyet. A Jeleket, beleértve a Zumbathon jelet, felhasználó jótékonyági esemény megrendezésével kapcsolatos engedélyért az Oktatónak a zumba.com oldalon keresztül kell engedélykérelmét továbbítania.

4.11. Szakmai vásárok/főiskolai tanfolyamok. A Zumba előzetes engedélyével az Oktató tarthat Zumba órákat szakmai vásárokon, illetve főiskolai kreditpontokat érő tanfolyamokat. Az engedélykérelmet tizennégy nappal előre a zumba.com oldalon keresztül kell továbbítani. Ha az Oktató részt vesz vagy lebonyolít egy ilyen szakmai vásárt vagy tanfolyamot, az Oktató nevét fel kell tüntetni minden promóciós anyagon. Az Oktató nem vehet részt a Jeleket használó tanfolyamon, ha az órán oktató bármelyik másik résztvevő nem ZIN tag.

5. A Jelek és a Zumba szellemi tulajdon korlátozott használata. A Zumba számtalan termékkel kapcsolatban felhasználhatja a Zumba szellemi tulajdont, valamint a használati jogot licencre adhatja. Az Oktató nem használhatja a Zumba szellemi tulajdont oktatások, edzések, útmutatások, koreográfia betanítás vagy más tevékenységek népszerűsítésére, kizárólag az Oktató saját Zumba óráinak és hivatalos eseményeinek népszerűsítésére. Az Oktató nem használhatja a Zumba szellemi tulajdont egy edzőterem, edző létesítmény, cégnév vagy kereskedelmi név, vagy bármely más létesítmény, program vagy termék azonosítására, az itt engedélyezett mértéken túl a Zumba előzetes engedélye nélkül. A Zumba fenntartja a jogot, hogy minden olyan, az interneten közzétett és/vagy az Oktató által felhasznált tartalmat eltávolítson, amely sérti a Zumba Zumba szellemi tulajdonnal kapcsolatos jogait.

5.1. Tilos a Jelek módosítása. Az Oktató köteles a Jeleket a jelen Szerződés rendelkezéseinek megfelelően felhasználni, és tartózkodnia kell a Jelek módosításától (pl. az Oktató (i) nem hivatkozhat egy órára úgy, mint „Zumba Core”, „Zumba Glutes” vagy „Zumba Warrior”; illetve nem változtathatja meg a Jelek írásmódját, például a „Zumbasztikus” vagy „Zumba-mánia” szavakkal).

5.2. Tilos a Jeleket cégnevekben vagy kereskedelmi nevekben felhasználni. Az Oktató nem használhatja a Jeleket egy vállalkozás vagy egy kereskedelmi egység nevében, például „Zumba Klub”, „Zumba Stúdió” vagy „Zumba Fitness Központ.”

5.3. Tilos a Jeleket igeként vagy főnévként használni. Az Oktató nem használhatja a Jeleket igeként, vagy főnévként, például „Imádok Zumbázni”, „Ha egyszer Zumbázol, függő leszel” vagy „Az edzőteremben Zumbát is oktatunk”. Az Oktató mindig használja melléknévként a Jeleket, például „Imádom a Zumba® programot”, „Ha egyszer elmész egy Zumba® órára, függő leszel” vagy „Edzőteremben Zumba® órákat is tartunk.”

5.4. Tilos a Jeleket hírlevelek vagy kiadványok címeiként használni. Az Oktató nem használhatja a Jeleket nyomtatott vagy digitális hírlevelek vagy kiadványok címeiként, sem részben, sem egészben.

5.5. Ajándéktárgyak. Az Oktató nem gyárthat, hozhat létre, kínálhat fel értékesítésre, értékesíthet vagy terjeszthet olyan ajándéktárgyakat, köztük ruhákat, tartozékokat, CD-ket, DVD-ket vagy promóciós termékeket, melyek magukon viselik a Jeleket, vagy a Jelekhez hasonló neveket, dizájnelemeket vagy logókat tartalmaznak. A fentiek ellenére az Oktató módosíthatja vagy átalakíthatja a hivatalos Zumba termékeket az Oktató saját használata céljából. Módosításnak vagy átalakításnak minősül többek között, ha a hivatalos Zumba terméket elvágja, vagy azt nem eredeti céljára használja, hanem más célból vagy formában használja fel. Az engedélyezett módosítás vagy átalakítás kifejezetten kizárja a Zumba termékek vagy azok bármely részének kombinációját más, nem Zumba ajándéktárgyakkal vagy termékekkel, akár tartalmazza a Jeleket, akár nem. Az Oktató nem ajánlhatja fel értékesítésre, értékesítheti vagy terjesztheti a módosított vagy átalakított Zumba termékeket.

5.6. ZIN anyagok. Az Oktató nem másolhatja le, sokszorosíthatja, értékesítheti, terjesztheti, töltheti fel, sugározhatja az interneten vagy teheti más módon nyilvánosan elérhetővé a ZIN anyagokat, például az üdvözlő csomagokat, vagy azok tartalmát; a képzési kézikönyveket; a CD-ket és DVD-ket; valamint a mega-mix CD-ket. Az Oktató nem játszhatja le a ZIN DVD-ket egy óra részeként, illetve nem mutathat be nyilvánosan semmilyen Zumba videót, beleértve az Oktató saját óráit is. A jelen Szerződés felbontása vagy megszűnése esetén az Oktató köteles megtartani az Oktató ZIN anyagait, megsemmisíteni azokat vagy visszaküldeni azokat a Zumba részére.

5.7. Videók/felvételek. Az Oktató semmilyen módon nem filmezheti, rögzítheti, sugározhatja élőben az interneten, készíthet DVD-ket vagy reprodukálhatja a Zumba órákat, valamint az egyéb bizalmas Zumba/ZIN koreográfiákat vagy zenéket. A Zumba videók, CD-k és DVD-k teljes mértékben az Egyesült Államok Szerzői Jogi Törvényeinek hatálya alá tartoznak, ezért tilos azokról engedély nélküli másolatot készíteni, azokat bemutatni, terjeszteni, valamint a Zumba előzetes engedélye nélkül felhasználni.

5.8. Mobil alkalmazások. Az Oktató nem használhatja a Zumba szellemi tulajdont mobil alkalmazásokkal kapcsolatban, beleértve az alkalmazás címét, ikonját és tartalmát.

5.9. Programok nevei. Az Oktató csak azon programok neveit használhatja fel, amely képzésekre licenccel rendelkezik. Az oktató nem módosíthatja a Zumba programok neveit, és nem alkothat saját programneveket (pl. az Aqua Zumba® nem nevezhető „Medence Zumbának,” és Aqua Zumba® órákat csak olyan Oktató tarthat, aki rendelkezik Aqua Zumba® programok oktatásához Szakoktatói licenccel).

6. Megszűnés. A Zumba bármikor, okkal vagy ok nélkül, az Oktatónak küldött írásos értesítés formájában azonnal felbonthatja a jelen Szerződést, valamint az Oktató ZIN tagságát. Ok nélküli felbontás esetén az Oktató visszakapja a befizetett, de fel nem használt Díjakat.

6.1. Okok. A Zumba írásos értesítés formájában felbonthatja a jelen Szerződést, ha az Oktató megszegi a jelen Szerződést, illetve bármilyen olyan cselekmény vagy viselkedés eredményeként, amely a Zumba szerint káros hatással van a Zumba szellemi tulajdonra, a Zumba márkára vagy a hozzá kapcsolódó vevőkörre. A Zumba saját hatáskörben lehetőséget biztosíthat az Oktató számára, hogy a felbontást megelőzően megszüntesse a szerződészegést. Az okkal történő felbontás esetén az Oktató nem kapja vissza a befizetett, de fel nem használt Díjakat.

6.2. Megszűnés hatálya. Felbontás esetén az Oktató köteles azonnal (i) felhagyni a Zumba szellemi tulajdon használatával, beleértve az Oktató által használt minden weboldalt és e-mail címet; (ii) eleget tenni a jelen Szerződés ZIN anyagokra vonatkozó rendelkezéseinek; és (iii) átruházni minden olyan domain nevet a Zumbára, mely tartalmazza a Jeleket. A Zumba szellemi tulajdonnal kapcsolatos minden jog, valamint a hozzá kapcsolódó vevőkör mind a Zumba saját kizárólagos tulajdona.

7. Oktató általi megszüntetés. Az Oktató a Zumba által meghatározott feltételeknek megfelelően a Kezdeti időtartam alatt bármikor felbonthatja a jelen Szerződést. Ha az Oktató a Kezdeti időtartam lejárta előtt felbontja a jelen Szerződést, az Oktató köteles a Zumba által meghatározott felbontási díjat megfizetni. A Zumba „Felbontási” szabályait megtalálja a zumba.com oldalon.

8. Harmadik fél általi szerződészegés. Az Oktató köteles azonnal jelezni a Zumba felé, ha a Zumba szellemi tulajdon bármilyen formában történő engedély nélküli felhasználásáról tudomást szerez. A Zumba kizárólagos joga,

hogy megtegye a szükséges intézkedéseket, beleértve a Zumba szellemi tulajdonnal kapcsolatos kereset megindítását, valamint megtartani az esetleges egyezség vagy kártérítés jelentette hasznot. Az Oktató beleegyezik, hogy segíti a Zumba joggyakorlását, és védi a Zumba szellemi tulajdont.

9. Értelmezés és végrehajtás. A jelen Szerződés az Egyesült Államok és Florida állam törvényeinek megfelelően készült. A Felek a jelen Szerződéssel kapcsolatos jogviták esetére kikötik a Florida állambeli Broward megyei állami bíróság kizárólagos illetékességét. A Felek elutasítják a személyi joghatósággal vagy a tárgyalás helyével kapcsolatos kifogásokat az ilyen tárgyalásokon. Az ilyen eljárások esetén pernyertes Fél kártérítésre jogosult a jogtanácsosi díjak és perköltségek tekintetében. A Felek a jelen Szerződésből fakadó jogviták esetére kifejezetten lemondanak az esküdtbírói tárgyalás jogáról. A jelen Paragrafus által meghatározott bíróság által hozott döntés teljes mértékben érvényesíthető az Oktató lakhelyén.

10. A Szerződés elfogadása és módosítása. A jelen Szerződés értelmében fizetendő Díj befizetése és/vagy a jelen Szerződés elfogadásához szükséges átkattintás az Oktató eredeti aláírásával egyenértékű, és azt jelenti, hogy az Oktató elfogadta annak feltételeit. Az Oktató kijelenti, hogy elolvasta a jelen Szerződést, és teljes mértékben egyetért annak tartalmával, továbbá elfogadja, hogy a Zumba saját hatáskörében bármikor módosíthatja a jelen Szerződést. Az ilyen módosítások érvényesek, ha a Zumba a módosításról vagy az új szerződésről értesítést tesz közzé a zumba.com oldalon. Az ilyen módosított feltételeket a jelen feltételek kiegészítéseként kell értelmezni, azok részeként kell rájuk tekinteni. A Zumba minden gazdaságilag ésszerű lépést megtesz annak érdekében, hogy a bevezetést megelőzően minden Oktatót értesítsen a módosításokról. Az ilyen változások érvényességének nem feltétele a tényleges értesítés, amennyiben a Zumba közzétette a módosításokat a zumba.com oldalon. Amennyiben az Oktató nem ért egyet a jelen Szerződés módosított formájával, az Oktató saját felelőssége a jelen Szerződés felbontása. Az Oktató köteles figyelni a zumba.com oldalt a jelen Szerződés módosításaival kapcsolatban.

11. A Felek kapcsolata. A Felek közt engedélyező-engedélybirtokos kapcsolat áll fenn. Az itt leírtak semelyik része nem jelenti társulást, közös vállalatot, ügynökséget, franchise, értékesítési képviselőt vagy alkalmazotti kapcsolatot létrejöttét a Felek közt, továbbá a Zumbára sem enged úgy tekinteni, mintha bizalmi viszonyt alakítana ki az Oktatóval. Az Oktatónak nincs joga semmilyen ajánlatot vagy tényállást közölni vagy elfogadni a Zumba nevében, illetve a Zumba nevében eljárni, vagy bármire kötelezni a Zumbát. Az Oktató nem nyilatkozhat vagy cselekedhet olyan módon, amely ellentmond az itt meghatározott kapcsolatnak, illetve összezavarhat vagy megtéveszthet másokat a Felek kapcsolatára vonatkozóan.

12. Igényekről való lemondás és a felelősség korlátozása. A Zumba sem kifejezett, sem ráutaló formában nem vállal garanciát és szavatosságot a ZIN-re, a Zumba szolgáltatásaira, vagy bármely Zumbával kapcsolatos termékre vonatkozóan, beleértve az egy adott célra való megfelelést, a piacképességet, valamint annak nem jogsértő voltát. A Zumba vagy a Zumbához kapcsolódó felek semmilyen esetben, illetve jogi vagy méltányossági alapon sem vállalnak felelősséget az Oktatóval vagy bármely más személlyel szemben semmilyen nemű, a jelen Szerződésből vagy azzal kapcsolatban felmerülő közvetett, különleges, balesetből eredő vagy okozati veszteségért vagy kárért, beleértve a bevételkiesést, a vevőkör elvesztését, az adatvesztést, a munka megszakadását, az eredmények pontosságát, valamint a számítógép meghibásodását vagy üzemzavarát, okozza azt szerződésen kívüli károkozás, szerződés, szoros kötelezettség vagy egyéb, még akkor sem, ha a Zumba hivatalos képviselőjét tájékoztatták, vagy tudomása lehetett az ilyen károk lehetőségéről. A Zumba nem vállal garanciát a Zumba weboldal(ak) zavartalan és hibátlan működésére. A Zumba nem vállal felelősséget semmilyen üzemszünet vagy hibából eredő következményért, ugyanakkor a Zumba minden üzletileg ésszerű lépést megtesz a hibák vagy a üzemszünetek elhárítása érdekében. A Zumba semmilyen esetben sem vállal felelősséget az Oktató által az igény felmerülését megelőző hat hónapon át fizetett Díjak mértékét meghaladó károkért.

13. Kártalanítás. Az Oktató beleegyezik, hogy kártalanítja, megvédi és mentesíti a Zumbát és a Zumbához kapcsolódó feleket minden veszteséggel, felelősséggel, kárral és kiadással (beleértve a jogtanácsos díját és a perköltségeket) szemben, mely olyan igények, követelések, peres eljárások vagy egyéb eljárások során merül fel, és amelyet harmadik fél végez vagy kezdeményezett (i) az Oktató által elkövetett bűncselekmény és/vagy gondatlanság; (ii) az Oktató által a jelen Szerződés megszegése; vagy (iii) az Oktató egyéb cselekedete vagy hanyagsága miatt.

14. A Szolgáltatások természete. A Zumba órák vagy események nem mindenki számára biztonságosak vagy megfelelőek. Minden információt, melyet az egészséggel és edzettséggel kapcsolatban a Zumba az Oktató

rendelkezésére bocsát a Zumba képzéseken, a Zumba anyagokon vagy a Zumba weboldal(ak)on keresztül, kizárólag oktatói segédletek, és nem helyettesítik az orvosi szakvéleményt. Javasoljuk, hogy az Oktató a Szolgáltatások megkezdése előtt kérjen orvosi szakvéleményt, illetve minden olyan esetben, amikor az Oktató bármilyen olyan egészségügyi tünetet észlel, amely befolyásolja az Oktatót a Szolgáltatás biztosításában. Az Oktatónak meg kell bizonyosodnia arról, hogy betart minden hatályos törvényt, jogszabályt és előírást, mely abban az országban, államban vagy településen a gyermekek oktatását szabályozza, ahol az Oktató az óráit tartja. A Zumba és a Zumbához kapcsolódó felek nem vállalnak felelősséget semmilyen olyan következményért, amely közvetlenül vagy közvetetten az Oktató cselekedeteiből, illetve abból ered, hogy az Oktató elmulasztott megtenni valamit a Zumba által biztosított információk, szolgáltatások vagy más anyagok alapján. Bár a Zumba célja, hogy weboldala(i)n és más anyagaiban teljes, naprakész és pontos információkat találjon, a Zumba és a Zumbához kapcsolódó felek nem szavatolják az ilyen információk pontosságát, teljességét vagy aktualitását, ezért nem tarthatók felelősnek az ilyen információk pontatlanságából, hiányosságából vagy időszerűtlenségéből eredő károkért vagy veszteségekért. Az Oktató felmenti és mentesíti a Zumbát és a Zumbához kapcsolódó feleket bármely személy által az Oktató által nyújtott Szolgáltatás miatt elszenvedett balesetből, sérülésből, betegségből, halálesetből, veszteségből, személyi vagy anyagi kárból, vagy más következményből eredő felelősség alól. Ha az Oktató a Szolgáltatás nyújtása közben megsérül, az Oktatót terheli minden, az Oktató kórházi kezelésével kapcsolatban felmerülő pénzügyi kötelezettség. A Zumba semmilyen felelősséget nem vállal az Oktató vagy az Oktató tanítványai által a Szolgáltatás keretein belül elszenvedett orvosi kiadásokkal, sérülésekkel vagy károkkal kapcsolatban.

15. Értesítések. Minden, a jelen megállapodás értelmében küldött értesítést, kérést, igényt vagy más jellegű kommunikációt a Felek részére az alább megadott címekre kell továbbítani. Minden, a jelen megállapodás értelmében küldött értesítést vagy kérést ajánlott vagy tértivevényes küldeményként, futárral vagy e-mailben kell továbbítani.

A Zumba felé: Chief Legal Officer, Zumba Fitness, LLC, 800 Silks Run, Suite 2310, Hallandale, FL 33009
E-mail: legal.compliance@zumba.com

Az Oktató felé: Az Oktató ZIN regisztrációjakor vagy a profil oldalán megadott e-mail címére.

16. Jogfeladás tilalma és a jogok fenntartása. Ha a Zumba nem érvényesíti a jelen Szerződés valamely rendelkezését, az nem jelenti azt, hogy lemond arról a jogáról, hogy a későbbiek során érvényesítsen egy ilyen rendelkezést, vagy bármely más itt megfogalmazott rendelkezést. A Zumba fenntart minden, itt meg nem határozott jogot.

Ha kérdése van a jelen Szerződéssel kapcsolatban, látogasson el a zumba.com oldalon lévő „Contact Us” (Lépjen velünk kapcsolatba) részre és válassza a „Legal Compliance” (Jogi megfelelés) lehetőséget.